

ZPRAVODAJ OBCE CHELČICE

ROČNÍK XIV.

ČÍSLO 4.

ČERVENEC - SRPEN 2012

CENA VÝTISKU 5 Kč



© 2012 OÚ Chelčice

tel. 383 382 479

info@chelcice.cz

www.chelcice.cz

ROK NA VSI



Léto, tebe chválíme

Česání třešní na Chelčicku je v plném proudu, obilí zlatne na polích, přípravy na chelčickou pouť vrcholí a pomalu nenajdete rodinu, ze které by nějaké to dítě nehrálo v nově chystané historické hře Jménem krále. Zkrátka léto je tady a „léto budiž pochváleno“...

Ne ale vždycky byl červenec a srpen časem volna na vesnici. Čas prázdnin a dovolených, kdy máme více volného času pro sebe, své blízké, pro obnovení fyzických a duševních sil od každodenních povinností a shonu, je časem volna až v posledním století. Především červenec byl vždy na vesnici spojen se žněmi a s množstvím práce na poli i na statku. „Červenec – horka blíženec“, „Svatá Markéta hodila srp do žita“ (13. 7.) nebo „Ó svatá Markéto, dej nám dobré léto na jaříčky, na pšeničky, na to drobné žito...“

Na začátku července slavíme svátek svatých věrozvěstů Cyrila a Metoděje a připomínáme si upálení Mistra Jana Husa (jsou to i naše státní svátky). Z cyrilometodějských základů vyrůstají celé naše národní dějiny. O tom svědčí celá řada krásných staveb, zvláště pak chrámů, klášterů a poutních míst, jimiž je poseta celá naše vlast. Jsou místem setkání s duchovními dějinami naší země. Kolik generací našich předků čerpalo na těchto místech sílu pro svůj život a prosilo o ochranu pro sebe, své blízké a náš národ.

Příští rok uplyne 1150 let od příchodu Cyrila a Metoděje na Velkou Moravu a český a moravský národ chystá pro tuto příležitost velké oslavy. Mimochodem, Češi, Moravané i Slováci slaví příchod věrozvěstů v jiný den než zbytek Evropy. I tento fakt vypovídá o tom, jaká důležitost se tomuto svátku ve zmíněných zemích připisuje. V devatenáctém století dostaly tyto národy od papeže výjimku, aby svátek mohli slavit v létě zároveň s letními poutěmi. Jinde na světě se svatý Cyril připomíná až v únoru.

OSLAVY 115 LET ZALOŽENÍ SDH CHELČICE



V neděli 22. července 2012 se konaly oslavy 115 let od založení SDH v Chelčicích. Zahájení oslav proběhlo před hasičskou zbrojnicí. Starosta obce J. Iral předal sboru prapor, který poté posvětil náš pan farář P. Miroslav Nikola. Této slavnosti se zúčastnily sbory z našeho okrsku – SDH Truskovice, Libějovice, Újezd a sbory Chelčicko-Lhenického mikroregionu – SDH Mičovice a SDH Jáma. Dále nás podpořily sbory hasičů (Freiwilligefeurwehr) z družebního svazku obcí Lalling: FFW Grattersdorf-Roggersing, FFW Grattersdorf-Winsing, FFW Grattersdorf-Oberaigen, FFW Grattersdorf-Nabin a FFW Hunding, kteří přijeli dvěma autobusy. Oslav se zúčastnil pan Ferdinand Brandl, předseda správního společenství Lalling a starosta obce Hunding, s chotí, dále pan Norbert Byerl, starosta obce Grattersdorf, a patronka hasičů z Grattersdorfu paní Luisa Bayerl.



Po slavnostním zahájení jsme se přesunuli na fotbalové hřiště. Paní Luisa Bayerl předala pamětní stuhy od bavorských obcí a sborů Grattersdorfu a Hundingu na slavnostní prapor chelčických hasičů, byly předány i další dary od VG Lalling. Od 13 hodin probíhala na hřišti soutěž mezi družstvy našeho okrsku a družstvy VG Lalling. Po skončení soutěže

následovalo vyhodnocení – předání pohárů, medailí a plakety a poděkování všem účastníkům. Podrobný průběh hasičských soutěží a jednotlivé výsledky přináší následující příspěvek.

Toto setkání bylo součástí projektu příhraniční spolupráce mezi obcemi mikroregionu Chelčicko-Lhenického a obcemi VG Lalling. Navázali jsme další kontakty mezi našimi hasiči a hasiči ze SRN, prohloubily se i další společenské kontakty. Myslím si, že nedělní odpoledne se vydařilo, počasí nám přálo a soutěžilo se s nadšením.

Na závěr bych chtěl poděkovat všem, kteří pomohli při organizaci této akce.



František Krump
jednatel SDH Chelčice

Zprávy z radnice

Zápis č. 6/2012 ze zasedání Zastupitelstva obce Chelčice ze dne 18. 6. 2012

Přítomni: Jiří Iral, ing. Věnceslava Jakubcová, Jan Baloušek, Petr Novák, Jindřich Turek, ing. Miroslav Dušek, František Krump

Ověřovatelé: František Krump, P. Novák

Zastupitelstvo obce je usnášení schopné.

OZ schválilo tento program jednání:

1. Kontrola usnesení ze zasedání zastupitelstva obce č. 5/2012 ze dne 30. 4. 2012.
2. Volba ověřovatelů zápisu.
3. Schválení Závěrečného účtu obce a Zprávy o výsledku hospodaření za rok 2011.
4. Rozpočtová opatření č. 1.
5. Žádost o pronájem pozemku.
6. Schválení zajištění bankovního úvěru na akci „ZTV Chelčice – Straků vrch“ bílankou směnkou.
7. Schválení zprávy o uplatňování územního plánu Chelčice, pořízení změny č. 1 územního plánu Chelčice, uzavření Smlouvy o dílo.
8. Komunitní kompostárna v areálu ČOV.
9. Schválení Pasportu veřejného osvětlení.
10. Organizace poutě sv. Máří Magdaleny.
11. Projekt „Rekonstrukce účelových komunikací obce pro potřeby cestovního ruchu“.

Přijátá usnesení:

ad 1) OZ projednalo a zkontrolovalo plnění usnesení ze zasedání č. 5/2012 Zastupitelstva obce Chelčice ze dne 30. 4. 2012. Bez připomínek. č. 6/2012/1

ad 2) OZ schvaluje ověřovateli zápisu Františka Krumpa a Petra Nováka. č. 6/2012/2

ad 3) OZ projednalo Závěrečný účet obce spolu se Zprávou o výsledku hospodaření za rok 2011 a souhlasí s celoročním hospodařením obce za rok 2011 bez výhrad. č. 6/2012/3

ad 4) OZ projednalo a jednomyslně schválilo rozpočtová opatření č. 1 v paragrafovém a položkovém znění. č. 6/2012/4

ad 5) OZ neschvaluje pronájem pozemku p.č. 19/2 do doby upřesnění využití objektu čp. 56. č. 6/2012/5

ad 6) OZ schvaluje zajištění bankovního úvěru na akci „ZTV Chelčice – Straků vrch“ bílankou směnkou. č. 6/2012/6

ad 7) OZ bere na vědomí skutečnost, že návrh zprávy o uplatňování územního plánu Chelčice byl před předložením zastupitelstvu obce konzultován s dotčenými orgány a krajským úřadem dle § 55 odst. 1 zákona č. 183/2006 Sb., o územním plánování a stavebním řádu, ve znění pozdějších předpisů (dále též jen „stavební zákon“), a že zastupitelstvo obce bylo seznámeno s výsledky těchto konzultací.

OZ schvaluje:

- zprávu o uplatňování územního plánu Chelčice ve znění dle přílohy usnesení dle § 6 odst. 5 písm. e) zákona č. 183/2006 Sb., o územním plánování a stavebním řádu, ve znění pozdějších předpisů (dále též jen „stavební zákon“),

- pořízení změny č. 1 územního plánu Chelčice (dále též jen „změna č. 1“) dle § 6 odst. 5 písm. f) a § 44 písm. a) stavebního zákona, která se bude pořizovat z vlastního podnětu; jelikož se nebude zpracovávat vyhodnocení vlivů na udržitelný rozvoj území a jelikož jsou pokyny pro zpracování návrhu změny územního plánu součástí zprávy o uplatňování územního plánu, upouští zastupitelstvo obce od zadání i konceptu změny územního plánu,

- starostu obce Jiřího Irala dle § 6 odst. 5 písm. f) stavebního zákona, jako zastupitele, který bude spolupracovat s pořizovatelem v oblasti územního plánování (např. § 47 odst. 1 a odst. 4, § 49 odst. 1, § 53 odst. 1 stavebního zákona) po celé funkční období tohoto zastupitelstva.

- uzavření smlouvy (o zajištění územní plánovací činnosti při pořizování změny č. 1 územního plánu Chelčice pro Obec Chelčice) dle § 6 odst. 6 písm. b) stavebního zákona se společností UPLAN, s. r. o., jejíž pracovník splňuje kvalifikační požadavky pro výkon územní plánovací činnosti dle § 24 odst. 1 stavebního zákona. č. 6/2012/7

ad 8) OZ bere na vědomí záměr vybudování komunitní kompostárny v areálu ČOV. č. 6/2012/8

ad 9) OZ schvaluje Pasport veřejného osvětlení, zpracovaného firmou E.ON Servisní s.r.o. ze dne 6. 4. 2012. č. 6/2012/9

ad 10) OZ projednalo organizaci poutě sv. Máří Magdaleny. č. 6/2012/10

ad 11) OZ schvaluje realizaci projektu „Rekonstrukce účelových komunikací obce pro potřeby cestovního ruchu“ a předložení žádosti o dotaci na tento projekt do Regionálního operačního programu, oblast podpory 3.1. OZ zároveň schvaluje předfinancování projektu ve výši 3 mil. Kč a spolufinancování projektu ve výši 450.000 Kč z rozpočtu obce. č. 6/2012/11

ROK NA VSI (pokr. ze str. 1)

A tři roky zbývají do šestistého výročí Husova upálení. Jan Hus byl v českých dějinách natolik významnou postavou, že v roce 1999 ve Vatikánu při Husově sympoziu vyjádřil papež Jan Pavel II. omluvu katolické církve za upálení Mistra Jana Husa, kterého zároveň označil za církevního reformátora: „Citím povinnost vyjádřit hlubokou lítost nad krutou smrtí, na kterou byl Jan Hus vydán, a nad následnou ranou, která se tímto způsobem rozevřela v myslích a srdcích českých lidí a stala se zdrojem konfliktů a rozdělení,“ řekl Jan Pavel II. Snahou současné ekumenické společnosti je nalézt objektivní pohled na Mistra Jana a ukázat naší společnosti jeho pozitivní obraz.

Kromě těchto velkých svátků našeho národa se slaví v nejedné obci v jižních Čechách poutě – lhenická pouť ke svatému Jakubovi (25. 7.), chelčická pouť ke svaté Máří Magdaléně (22. 7.) a anenské poutě na mnoha místech v okolí. „Svatá Anna chléb podává“, „svatá Anna – chladná zrna“. V srpnu nejsou jenom rána chladná, ale i večery, sotva sluníčko zajde. Žně jsou na Máří Magdalenu v plném proudu a také časté byly mariánské poutě a procese ke kaplím a poutním místům za úrodu... a koncem srpna po dobré sklizni mohly začít dožínky či „obžínky“. „A když přijde to přemilé vesno, už je tomu sedláčkovi těsno, nemá semena ovsa, ječmena, už je tomu sedláčkovi těsno. A když přijde o svatej Anně, když si sedláček žítečka nažne, jeden na pivo, klobouk nakřivo, už je tomu sedláčkovi dobře...“

Koncem srpna se pověsí kosy na hřebíky, poděkuje se za úrodu na slavné mši v kostele a pak se peče, smaží a všichni ženci a celá chasa slaví, že je úroda pod střechou. A co se jidávalo? Hospodyně napékly čerstvého chleba, buchty plněné třeba hruškovou rozvárkou, čerstvé vdolky sypané mákem k husté polévce kořeněné zázvorem. Pekl se většinou beran na majoránce či v kapustě a k němu hromada knedlů, kuthan zelí a k tomu soudek piva. Ženci a d'ouky služebné i ty najaté na vázání snopů přišly většinou už odpoledne a doprovázeli poslední řůru, pěkně nazdobenou kytkami. Velký věnec z obilí vždy pěkná děvečka podala hospodáři a řekla pozdravení: „Pozdravuje vás poličko, že vám dalo letos maličko. Dá-li vám Pámbu zdraví, vono vám napřesrok vynahradí. Pozdravuje vás svatej Vavřenec, abyste nám dali hodně za věnec. Pozdravuje vás svatej Vít, abyste nám dali hodně jíst a pít. A vinšovat nepřestanem, dokud něco nedostanem!“ Zaplať Pán Bůh, dobře jsme letos sklídili, chleba bude dostatek... a tak léto budiž pochváleno!

Klára K. M.

Zprávy z radnice

Návštěva regionu Místní akční skupiny (LAG) Deggendorf

Ve dnech 16. - 17. července 2012 navštívila region LAG Deggendorf pracovní delegace z partnerských LAG z Jižních Čech. Jednalo se o zástupce MAS Rozkvět zahrady jižních Čech, LAG Chance in nature a MAS Blanský les - Netolicko.



Za projektový tým projektu „Rozvoj místního partnerství a trhu práce“ byl v regionu LAG Deggendorf Ing. Petr Leber, Ing. Marta Krejčíčková, Mgr. Klára Kavanová Mušková, Ing. Jaromír Polášek a Ing. Václav Kolář. Za kancelář LEADER naši MAS se pak akce zúčastnily Monika Hůrská a Ing. Jaroslava Mitášová.



V rámci dvoudenní exkurze jsme se zabývali o realizované projekty Leader v Deggendorfu, Mettenu a Lallingu i o místní spolkový život a plány tohoto partnerského regionu. Byl představen společný projekt ESF (Evropský sociální fond), který bude probíhat v příštích třech letech. Při pracov-

ních jednáních byly plánovány exkurze v regionu LAG Deggendorf, například návštěva Job-burzy, konzultačního místa pro ženy, chráněných dílen, dobrovolnického centra v Deggendorfu či představení sítě KOKI nebo projektu místní technické služby zaměstnávající znevýhodněné osoby.

Další návštěva partnerů z ČR v Deggendorfu se uskuteční 20. září 2012 a zástupci bavorských obcí navštíví partnerský region na podzim.



Podstatou projektu **Rozvoj místního partnerství a trhu práce** je rozvoj místního partnerství a spolupráce mezi subjekty z různých sektorů za účelem vytvoření podmínek pro zlepšování situace v prosazování rovných příležitostí žen a mužů na trhu práce v regionu spolupráce (území MAS Rozkvět, LAG Chance in nature a MAS Blanský les – Netolicko), a to na základě zkušeností získaných při zahraničních exkurzích v regionu LAG Deggendorf (Bavorsko).



Realizace projektu přispěje ke zlepšování kvality života v rámci regionu a ke zlepšení úrovně místní komunikace. Současně projekt podpoří informační kampaní vytváření podmínek pro skloubení rodinného a pracovního života obyvatel regionu a odbourávání genderových stereotypů, především díky příkladům dobré praxe ze zahraničí, ale také vzájemnou komunikací.

Cílů projektu bude dosaženo rozvojem místního partnerství, s rozsáhlým zapojením jednotlivců s cílem aktivního návratu na trh práce, a obcí i firem vytvářejících vhodné podmínky z hlediska rovných příležitostí.



PARTNEŘI PROJEKTU:

MAS Rozkvět zahrady jižních Čech (realizátor projektu)

LAG Chance in nature (partner projektu s finanční spoluúčastí)

MAS Netolice-Blanský les (partner projektu s finanční spoluúčastí)

Mikroregion Chelčicko-lhenický (partner projektu)

Svazek obcí Blata (partner projektu)

Chelčický domov sv. Linhart – sociálně terapeutická dílna

LAG Deggendorf, Bavorsko (zahraniční partner projektu)

*Za MAS Rozkvět zahrady jižních Čech,
Mgr. K. Kavanová Mušková*

SPOLEČENSKÁ RUBRIKA

**V těchto dnech oslaví
v naší obci svá jubilea:**

- 13. 7. Anna Kortusová, 79 let, Chelčice 65
- 2. 8. Filip Trubka, 5 let, Chelčice 97
- 4. 8. Ladislav Sedlák, 71 let, Chelčice 88
- 6. 8. Jan Turek, 81 let, Chelčice 10
- 8. 8. Marie Turková, 82 let, Chelčice 10
- 19. 8. Hana Machová, 50 let, Chelčice 109
- 19. 8. Ludmila Stahlová, 82 let, Chel. 103
- 31. 8. Václav Mach, 77 let, Chelčice 40

**Všem oslavencům a jubilatům
gratulujeme a přejeme hlavně pevné
zdraví, štěstí a osobní spokojenost.**

14. května 2012 se manželům Šenkýřovým narodila dcera Diana.

25. května 2012 se manželům Špačkovým narodil syn Zdeněk.

13. června 2012 se Michale Šebestové a Petru Pišanovi narodil syn Petr.

26. června 2012 se manželům Troblovyým narodil syn Matyáš.

Chelčická pouť sv. Máří Magdalény

Pátek se nesl v duchu vernisáže a premiéry „Jménem krále“

POUČ

4

Chelčická pouť sv. Máří Magdalény, která proběhla opravdu na svátek sv. Magdalény (20. - 22. 7.), začala pátečním programem 20. července vernisáží keramické výstavy od 19 hodin v Památníku Petra Chelčického. Vernisáž zahájily jazzovou hudbou Lenka Ebelová (na klávesy) a Pavla Ondřichová Trefná (na příčnou flétnu). Pan starosta Jiří Irál uvedl letošní chelčickou pouť a představil nový tým Chelčického domova sv. Linharta, ředitelku domova Mgr. Helenu Šimurdovou a sociální pracovnice Bc. Vladimíru Procházkovou a Mgr. Markétu Cinádrovou. Výtvarnou expozici výstavy představila výtvarnice Mgr. Iva Bukačová, která návštěvníky provedla třemi patry expozice: v přízemí byla vystavena díla uživatelů Chelčického domova sv. Linharta, v prvním patře tvorba kurzu keramiky pro dospělé, který vedla Mgr. I. Bukačová. V podkroví v prostorách badatelní Památníku vystavovali svá keramická díla děti a rodiče z výtvarného klubu o.s. Mája-Tvořivé Chelčice pod vedením Mgr. K. Kavanové Muškové. Na svých výtvo-rech pracovali po dobu celého školního roku 2011/2012. Po slavnostním zahájení si všichni účastníci výstavu keramických prací prohlédli a byli paní ředitelkou H. Šimurdovou pozváni k malému občerstvení do přírodní zahrady Chelčického domova sv. Linharta. U vchodu do zahrady slečna Vladka Procházková nabízela návštěvníkům výborný bezinkový likér a další linhartovské výrobky, v zahradě čekalo několik stolů s květinami a letním občerstvením, které napekli a navařili rodiče a prarodiče divadelního souboru Chelčické štěstí. Všem tímto děkují za skvělou přípravu vernisáže i občerstvení a domovu sv. Linharta za zázemí pro všechny návštěvníky.



Počasí se začalo horšit a my jsme se pomalu odcházeli s dětmi a rodiči ze souboru převlékat do kostýmů nové divadelní hry „Jménem krále“.

Tato historická hra o rytířích a princeznách, která vzešla z popudu dětí na „dramatáčku“ (divadelním klubu o.s. Mája-Tvořivé Chelčice) již na jaře měla na plakátech podtitul „autorská hra“. Ráda bych tímto chtěla velice poděkovat režisérce našeho souboru Ing. Kristýně Rejzkové, která se letos ujala této výzvy a všem odvážným rytířům sepsala scénář k této hře plné dobrodružství, bohabojnosti a dobra, které nakonec zvítězí.

Divadelní soubor Chelčické štěstí zahájil svou 11. sezónu večerní premiérou „Jménem krále“ v dešti v 21.30 hodin velmi statečně a 200 návštěvníků tohoto představení ocenilo tuto snahu velkým aplausem. Na tomto představení se podílelo rekordních 32 dětí ve věku od 4 do 14 let, jednou tolik rodičů a prarodičů. Více jak měsíc se všichni obden scházeli na zkouškách v prostorách venkovního divadelního amfiteátru za kostelom sv. Martina, aby připravili s láskou k divadlu a ostatním pro radost představení, na kterém nechyběla odvaha, dětská radost, štěstí a letos dokonce i živý kůň „Bája“ z jezdeckého oddílu Apollo ve Svobodných Horách.



A o čem letošní historická hra „Jménem krále“ je?

V daleké zemi anglické, za časů odvážných rytířů a urozených dam, se odehrál příběh dvou chlapců Jana a Williama, kteří doposud svorně vyrůstali pospolu. Toho času vládne v Anglii král Richard, který již v mnohých bitvách bojoval a svou zemi v těžkých dobách vedl. Nyní je již velmi unavený a rád by vladářské povinnosti předal svému synu Janovi. Rozhodl se, že tak učiní na hradě při velké slávě, kdy pasuje své nejoddanější muže na rytíře.

Jak král řekl, tak se i stalo. Nic nezmohlo přemlouvání, pláč, vztek ani prosby. Hned druhý den byli povoláni nejlepší písaři, učitelé a mudrci z celé země. Jan se začal učit povinnostem budoucího krále. Ty tam byly rytířské souboje, honičky v královských síních a schovávačky v zahradě. A William? Ten byl poslán na službu do Francie, aby se tam stal správným panošem krále Ulricha.

Nebyla to služba vždy jednoduchá. Avšak oba chlapci se s tím údelem snažili vyrovnat. Léta ubíhala, rok se s rokem sešel a nikdo by neřekl, že uteklo již celých sedm let.

William potkal krásnou slečnu Mariannu a zamiloval se do ní. Pochopil, že službou u krále Ulricha se rytířem nikdy nestane. A tak přesvědčil Matěje, jeho sluhu, ať se s ním vrátí domů, do rodné Anglie. Chtěl se dát ke královské družině a věřit, že dříve či později prokáže svou statečnost a král jej pasuje na rytíře. Hned po návratu domů zamířili na královský hrad.



Na hradě začaly právě souboje. Král přislíbil rytíři, který vyhraje, svou dceru Mariannu. Rytíři se utkali s mečem i v jízdě na koni. Avšak nejedna čest byla pošlapána a nejedno zaváhání končilo v prachu kolbiště. Jak přibývalo zlamaných dřevců, ubývalo rytířů, kteří zůstali v turnaji. Až nakonec proti sobě stanul William z Anglie »

Chelčická pouť sv. Máří Magdalény



a obávaný hrabě Ademár přezdívaný Černý rytíř. Ten dosud žádný z turnajů neprohrál. Tentokrát ale souboj vyhrál William. William ale nebyl žádný rytíř, bojoval pod jménem krále Jana, vládce jeho země. Tedy odměna náležela králi. Ta slova jako ostrý nůž probodla srdce Williama a Marianny. Co před chvílí zázrakem se zdálo, teď hříčkou osudu jak krutý žert se jeví... Marianna jen s pláčem přemítá, zda nový král bude hodný, zlý, mladý či starý. A William? Bloudí ve snách. Princeznu, lásku svou, má předat vladařovi?

Marianna odjíždí v průvodu do království krále Jana a všichni vítají budoucí anglickou královnu. Pouze William je smutný. Sotva přijel, neměl na hradě stání. Král Jan nemohl pochopit, proč jeho přítel najednou tolik spěchá. Dokonce odmítl slíbený rytířský titul?! Král mu tedy alespoň daroval několik pozemků na jihu země a část své královské družiny. William ihned odjel.

Mezitím se na hradě chystala velká svatba. Měla se konat již za necelý měsíc a vše muselo být dokonalé. Brzy však nastaly králi opravdo-

vé starosti. Zemi napadli kočovní jezdcí. Zaútočili na brány hradu a začala velká bitva! Jezdci využili nepozornosti a svatebních příprav a připravili plán natolik dokonalý, že král Jan jen stěží odolával jejich útokům. Těžko bránil hrad. Žádný posel, kterého vyslal s prosbou o pomoc, se nevrátil, staré vazby byly zpřetrhány, stará přátelství zapomenuta. Ačkoliv se to zdálo nemožné, schylovalo se k poslední bitvě.

Mezitím William na jihu země začal se stavbou svého sídla. Večer se šel po práci osvěžit k jezeru. Když tu najednou se před ním objevila velká záře a z ní se zjevila sama Jezerní paní, která vše Williamovi řekla a darovala mu slavný meč exkalibr.

Král Jan byl těžce raněn. Již dávno nedoufal ve vítězství, avšak byl odhodlán bránit svůj hrad do posledního dechu. Když tu najednou se objevil statečný William s exkalibrem a zahnal jezdce na ústup. William zachránil život králi Janovi i Marianně. Jan viděl, že se Mariana zalíbila Williamovi, a tak Williama pasoval na rytíře a dal své požehnání jejich sňatku.

Celá hra končí krásnými slovy vypravěče:

*„Snad v kartách osudu tak měli psáno,
že jejich srdce najdou k sobě cestu,
snad do vínku jim bylo dáno,
že William pojme Mariannu za nevěstu.“*

*„Že z malého chlapce moudrý král se stane,
co nejednu velkou bitvu zažehná,
král, jenž pevnou rukou zemi vládne,
a věčně lásce požehná.“*

A kdo naše představení neviděl, zveme Vás na reprízu představení v sobotu 8. září 2012 od 13 hodin při Dnech Petra Chelčického na letní scéně za kostelem sv. Martina.

Krásné léto Vám přeje Klára K. M.



Chelčická pouť sv. Máří Magdalény

2. ročník turnaje mládeže „O pohár starosty obce Chelčice“

Turnaje v sobotu 21. 7. 2012 se zúčastnily týmy mladších žáků Netolic, Protivína, domácí Chelčice a obhájce loňského prvenství Strunkovice nad Blanicí.

semifinále **FK Chelčice – Blaník Strunkovice 0:4 (0:2)**

branky: Pravda 2, Plevka, Žurek

semifinále **FK Protivín – Netolice 1:2 (0:2)**

branky: Morej – Andres Daniel, Andres David

zápas o 3. místo **FK Chelčice – FK Protivín 0:10 (0:6)**

branky: Urban 4, Bečvář3, Novotný 2, Kubičková

finále **Blaník Strunkovice – Netolice 2:2 (0:1), pen. 2:0**

branky: Pravda, Tesař – Andres Daniel, R. Červeňák

rozhodující penaltu proměnil Plevka

nejlepší střelec: Patrik Urban (FK Protivín)

nejlepší brankář: Jan Červeňák (Netolice)

nejlepší hráč: Adéla Kubičková (FK Protivín)



Sestavy družstev:

Netolice: Andres Daniel, Andres David, Dvořák, R. Červeňák, J. Červeňák, Mařík, Skála, Valenta, Mikeš, Borovka, Váša



FK Chelčice: Nováček, Podlaha, Štěpánek, Smékal, Kašpar, Kubínek, Brtna, Kortusová, Vondrášek



Blaník Strunkovice: Hnátek, Vášová, Furišová, Plevka, Žurek, Tesař, Rebeta, Kašpar, Pravda



FK Protivín: Jíra, Kubičková, Morej, Bečvář, Novotný, Pěchouš, Urban, Kozma, Dodič, Leskanič

Chelčická pouť sv. Máří Magdalény

38. ročník turnaje Petra Chelčického

Turnaje se zúčastnily týmy Netolic, Dřítěň, Putimi a domácí Chelčice.

semifinále

FK Chelčice – Putim 1:1 (1:1), pen. 3:2

branka za domácí: Lang, rozhodující penaltu proměnil Jaroslav Jakš

Domáci se v roli favorita hodně natrápili. Na jejich vedoucí gól dokázala Putim vzápětí odpovědět a zápas musel rozhodnout penaltový rozstřel.



semifinále

Dřítěň – Netolice 0:5 (0:1)

branky: Šulc 2 (1x z pen.), Urban, Pešek, Jirkovský

Netolice hrály krásný kombinační fotbal a ve druhé půli soupeře z vyšší soutěže jednoznačně přehrály.



zápas o 3. místo **Sokol Putim – Dřítěň 0:3** (0:1)

branky: Klimeš 2, Novák

Dřítěňští si alespoň částečně napravili reputaci a v pohodě zvítězili.

finále **FK Chelčice – Netolice 0:0** (0:0), pen. 4:5

rozhodující penaltu proměnil Urban

První poločas byl vyrovnaný a více šancí si vypracovali domácí. Netolice opět předváděly dobrou kombinaci a rychlý přechod do útoku. V druhé půli se domácí museli bránit převaze hostů, ale branka žádná nepadla. V penaltovém rozstřelu rozhodla šestá série, když domácí P. Kortus přestřelil a netolický Urban bezpečně proměnil.



nejlepší střelec: Jaroslav Klimeš (Dřítěň)

nejlepší brankář: Petr Novák (FK Chelčice)

nejlepší hráč: Miroslav Baloušek (Netolice)

Sestavy družstev:

FK Chelčice: Novák, P. Kortus, K. Kortus, Šácha, Max, Koutský, Varyš, Jar. Jakš, Lang, Lácha, Kopenc, Trobl, Turek, D. Nárovec, Valenta

Netolice: Šanda, Schönbeck, Lukáš, Rybáček, Michalec, Řehoř, Urban, Vlášek, Srbený, Šulc, Jirkovský, Pilař, Pešek, Havel

Dřítěň: Lébl, Klimeš, Slepíčka, Florián, Pfeffer, Novák, Dvořák, Tůma, Hošek, Waldhauser, Tupý, Landa, Štěch, Pospíšil



Chelčická pouť sv. Máří Magdalény

Oslavy 115 let založení SDH Chelčice

Třetí den pouti sv. Máří Magdaleny v Chelčicích, pořádané k příležitosti 660 let obce, byl ve znamení 115. výročí založení Sboru dobrovolných hasičů. Na rozdíl od předešlého pátku i soboty se neděle obešla bez deštivých srážek, za což zcela určitě mohlo vysvěcení praporu našeho sboru a následný průvod hasičů v uniformách za svými prapory od hasičárny k fotbalovému hřišti. Do pochodu vyhrávala dechová kapela Netolická pětka.



Po pronesených krátkých projevech a zdavicích předala paní Luisa Bayerl dvě pamětní stuhy od bavorských kolegů na slavnostní prapor chelčických hasičů a leptaný skleněný talíř s hasičským motivem. Prapory sborů byly umístěny do stojanů.



Poté chelčická zásahová jednotka předvedla nejen pro hosty ze SRN požární útok. Ten se našim moc nepovedl, neboť špatně rozvinutá hadice „C“ levého útoku doslova svlékla člena útoku z trička, které bylo hadicí roztrháno. Byla to docela dobrá „kulturní vložka“, která navodila atmosféru pro další sportovní klání.



Do soutěže „O sud starosty Obce Chelčice“ se přihlásilo šest družstev: Chelčice, Truskovice, Újezd a německé Hunding I, Grattersdorf a Hunding II. Prvního úkolu shazování kuželek dvěma hadicemi v limitu 5 minut se nejlépe zhostilo družstvo Truskovic s 33 body, druhý byl Újezd s 28 body a třetí Hunding II spolu s Chelčicemi s docílenými 22 body.



Druhým úkolem byl hod balónkem naplněným vodou. Nejlépe si vedlo družstvo Grattersdorf s 38 body. Druhé skončily Chelčice s 34 body a třetí se shodným počtem 32 bodů Hunding I a Újezd.



Ve třetím úkolu se družstva snažila v co nejkratším čase pilou bříchatkou uříznout z kulatiny pět polínek. První tři místa si rozdělila družstva se SRN; Grattersdorf s časem 39 sekund, Hunding II za 66 sekund a Hunding I za 72 sekund. Nejhůře dopadlo družstvo Truskovic se 104 vteřinami. Je vidět, že k ruční práci potřebujeme motorovou techniku. »



Chelčická pouť sv. Máří Magdalény

Posledním úkolem byl přenos vody, ve kterém si členové družstev zaběhali. První se umístilo družstvo Truskovic, druzí byli Chelčičtí a třetí Grattersdorf.



Po přepočítání časů na body a součtu bodů ve čtyřech disciplínách byla družstva ohodnocena takto:

1. Truskovice	78 bodů
2. Újezd	73 bodů
Grattersdorf	73 bodů
3. Chelčice	71 bodů
4. Hunding I	60 bodů
Hunding II	60 bodů

Po ukončení zábavného klání, kde pohříchu povzbuzovali svá družstva pouze němečtí hosté, naše zásahová jednotka předvedla ještě jednou požární útok, ve kterém opět předvedla „zašmodrchání“ hadice, tentokrát v pravém útoku. Poté nám složené družstvo Lallingu předvedlo bezchybný útok s naší technikou.



Po celé odpoledne k poslechu hrála již zmíněná dechová kapela Netolická pětka.

Zakončením sportovního odpoledne byla vyhodnocení družstev, předání cen, pohárů a diplomů a poté společná fotografie družstev pod svými prapory. Diplomy obdrželi i zástupci sborů Mičovice a Jámy z družebního mikroregionu Chelčicko-Lhenického.



Celé odpoledne se, nejen díky počasí, vydařilo a lze si jenom přát, aby bylo ještě více tak vydařených akcí.

Petr Janka
starosta SDH Chelčice

FK Chelčice

SPORT

10

Blatná – FK Chelčice 0:2 (0:1)

Dalšímu zaváhání domácích Blatná nezabránila. S Chelčicemi ztratila všechny body, podobně jako tomu bylo i s Poříčí. To je dohromady šest bodů, které budou svěřencům Josefa Hornáta v konečném účtování chybět. Na první Vimperk ztrácejí již pět bodů, zaváhání Blatenských využily Mirovice, které se posunuly na druhou příčku.

Josef Hornát (trenér Blatné): „Utkání začalo minutou ticha za bývalého hráče Standu Rakovana, který v týdnu zemřel. Už ve 2. minutě měl gólovku Tibor Mišiak, ale netrefil branku hostí. Ti poté začali kralovat na hřišti a bezradní domácí kupili jednu chybu za druhou. V 18. minutě otevřel skóre hostující Uhlík, který proměnil přízemní centr. Domáci pokračovali v bídném výkonu po celý zbytek půle. Jedinou šanci měl nedoladěný Nový, který ve 44. minutě neproměnil sólový nájezd.“

Po prostřídání zvýšili domácí úsilí. Zejména dorostenec Michal Mišiak rozhybal strnulý útok. V 56. minutě neproměnila sólový únik dvojice Mišiak T. – Kratochvíl, když hostující gólman vystihl jejich přihrávku. V 65. minutě vyhrál robustní útočník Šácha soubor s gólmanem Sedláčkem a poslal hosty do dvoubrankového vedení. Domáci se snažili stav zkorigovat, ale nikdo z hráčů nenašel v koncovce dostatek klidu, aby utkání zdramatizoval. Hosté vyhráli naprosto zaslouženě. Jejich zkušenější hráči přehrávali domácí mladíky, zejména v osobních soubojích a práci s balónem.“

Jiří Nárovec (trenér Chelčic): „Velká radost ze tří bodů, vyhrát na půdě jednoho z aspirantů na postup, který se určité tím netajil, je vždycky cenný. Nám se povedlo navázat na výkony z posledních utkání, přestože nás před týdnem Mirovice trochu doma vyškolily v důrazu a rychlosti, nezvládli jsme to. Tady jsme předvedli ještě lepší a obětavější výkon než v Sousedovicích, kde se nám povedlo uhlídat klíčové hráče. Tentokrát se nám to podařilo vyjádřit i střelecky, svůj první gól dal mladík Radek Uhlík, který je tady na hostování, Martin Šácha se snad konečně dostal zpátky do střelecké fazony, spoustu balonů vybojoval a dal rozhodující branku. Potvrdilo se, že v této soutěži opravdu ty překvapivé výsledky, které má třeba Poříčí, asi náhodou nejsou, hrát se dá s každým. Na závěr přeji Blatné, aby zůstala v boji o postup, dnes jsme byli lepší a domácí trochu svazovala nervozita z postupových bojů, protože Mirovice včera vyhrály nad Sousedovicemi, takže Blatná chtěla za každou cenu až moc. V příštím týdnu nás čeká další aspirant na postup Vimperk. Doufám, že štěstí jsme si nevybrali dneska.“

FK Chelčice – Vimperk 0:3 (0:0)

Chelčice nastoupily k dalšímu těžkému utkání, kdy soupeřem bylo vedoucí mužstvo z Vimperka. Soupeř by se v případě vítězství výrazně přiblížil k postupu do I. A třídy, a tomu odpovídal i začátek utkání. Vimperk měl převahu a tlačil se do zakončení, to přineslo v prvních pěti minutách několik nadějných standardních situací, které ale nedokázal využít. Poté se hra vyrovnala a začal se hrát kombinační fotbal z obou stran. Chelčice si vytvořily několik nadějných příležitostí ke skórování, ale Šácha a ani Turek nedokázali přesněji zakončit. Ve 20. minutě mohl jít Vimperk do vedení, ovšem lob z hranice velkého vápna jen těsně minul domácí bránu. Před koncem poločasu měly velkou šanci k otevření skóre Chelčice. Po době zahraném rohovém kopu se k hlavičce dostal domácí Varyš, ale Formánek dokázal výborným zákrokem udržet nerozhodný stav.

Do druhého poločasu vstoupila obě mužstva opatrně a nikdo nechtěl vytvořit chybu. To se však nepodařilo domácím. V 50. minutě P. Kortus nepřesvědčivým odkopem trefil útočníka hostů a pustil ho do samostatného úniku. Ten na hranici vápna ještě předložil míč Mál-

kovi, který si zkušeně poradil. Chelčice chtěly ještě favorita potrápit a otevřely více hru. Toho však dokázalo zkušené mužstvo Vimperka využít a přidat po kombinační akci další gól, střelcem byl opět Mállek. V 70. minutě to bylo již 0:3. Po hrubce ve středu hřiště se hnali dva útočníci Vimperka na domácího gólmana a dokázali tuto luxusní šanci využít. Za domácí mohl ještě v 80. minutě korigovat stav Max, ale trefil jen tyč. Vimperk si tedy odvezl důležité, ale zasloužené vítězství 0:3.

sestava FK Chelčice: Novák - Lácha, Kortus P., Varyš, Trobl, Jakš Jan, Lang, Uhlík, Turek, Šácha, Jakš Jaroslav - Max, Kortus K., Valenta

branky: Mállek 2, Blahout

Sokol Stachy – FK Chelčice 2:4 (1:2)

branky: Záveský, Řivnáč – Šácha 2, Lang, Kortus.

sestava Stachy: Šebánek - Kraml, Záleský, Kroupa - Novotný, Heidenreich, Marek, Provod, Eichler - Vrhel, Řivnáč. střídali Švarc, Oldřich, Druta

sestava Chelčice: Novák - Trobl, Kopenec, Varyš, Lácha - Uhlík (65. Max), Kortus Petr (53. Valenta), Lang, Jakš Jaroslav - Kortus Karel, Šácha

Na domácím hřišti Králováci jen neradi prohrávají a i v tomto zápase dvou týmů ze středu tabulky byli pro většinu diváků favoritem. Již před zápasem ale bylo zřejmé, že tentokrát to bude těžké. Absence klíčových hráčů, totálně rozpadlá obrana a příliš nových tváří v základní sestavě nebylo dobrým znamením.

Hosté nastoupili sebevědomě a s jasnou výškovou převahou útočníků nad domácí obranou. Hned ve 3. minutě také nikým nehlídaný Šácha dal hlavou gól na 0:1. Stachovští sice po rychlém brejku a vysunutím stopera Záleského srovnali na 1:1, ale již ve 14. Minutě se opřel z dálky do míče Lang a hosté opět vedli. Do poločasu pak hra upadla do podprůměru a branky již nepadly.

Ve 2. poločase tradičně domácí nezachytili začátek a Kortus a opět Šácha navýšili vedení na 4:1. Trenér domácích zareagoval dalšími mladíky na hřišti, přišly i šance a v závěru zaslouženě korigoval Řivnáč na konečných 2:4. Domácím se zápas vůbec nepovedl a navíc k úrovni nepřispěla ani dvojice delegovaných krajských rozhodčích. V příštím zápase v Sousedovicích musí šumavská parta zabrat, ale proti výborným a zkušeným hlavičkářům z Chelčic teď naši mladí hráči moc šancí neměli.

Trenér Chelčic Jiří Nárovec: „Do zápasu jsme vstoupili velmi aktivně a už v 8. minutě nás dostal po centru hlavou do vedení Martin Šácha. O několik minut později jsme nepochopitelně po našem rohu pustili domácí do brejku a bylo to 1:1. V 15. minutě se po samostatné akci nádherně trefil sváteční střelec Míra Lang a znovu nás dostal do vedení. Soupeře, který se snažil hrát pouze nakopávané míče, jsme přehrávali, nevyužili jsme několik dalších příležitostí a navíc nám nebyl pro ofsajd uznán třetí gól. Od 25. minuty naše aktivita polevila a až do konce poločasu se hrál oboustranně hrozný fotbal, plný nepřesností a zkažených přihrávek. Druhý poločas začali domácí nápořem, tlačili se do zakončení a nás podržel dvěma klíčovými zákroky brankář Novák. Uklidnění nám po zhruba hodině hry přinesly až dva spleené góly. Na 3:1 zvýšil krásným volejem Karel Kortus a čtvrtou branku o chvíli později přidal opět Martin Šácha, když hlavou přehodil špatně postaveného brankáře. Závěr zápasu jsme si bohužel pokazili další chybou, po níž jsme dostali druhý gól.“

FK Chelčice

FK Chelčice – Blaník Strunkovice 2:2 (1:1)

branky: Jar. Jakš, P. Kortus – Pelech, Jirkovský

rozhodčí: Syrovátka – Šima, Baloun

sestava FK Chelčice: Novák – Trobl, Kopenc, Varyš, Valenta – Max (61. Uhlík), Lang, P. Kortus, Jar. Jakš – Šácha, K. Kortus

sestava Blaníku Strunkovice: Turek – Doležal, Jirkovský, Pelech, Šabršula, Mottl, V. Beneš, P. Beneš, Křenek, Richter

První desetimínutovka patřila Strunkovicím, když už v první minutě letěl před branku Chelčic nebezpečný centr a Trobl hasil celou situaci odkopem na roh. O chvíli později střelil po zemi na zadní tyč Pelech a Novák konečky prstů vyškrábl mimo branku. Domáci se dostali do první velké šance v 11. minutě. Šácha přitukl centrovaný balón osamocenému Langovi, který nikým nekrytý na hranici vápna trefil pouze dobře postaveného Turka, který vyboxoval míč do bezpečí. Další práci měl brankář Strunkovic hned za okamžik, kdy Lang zatočil rohový kop přímo do branky, ale Turek opět vyrazil míč daleko od své branky. V 19. minutě zkoušel štěstí Varyš střelou z první, ale ta letěla vysoko nad. Šance Chelčic dále přibývaly. V další byl Petr Kortus, ale ve vzdušném souboji s Turkem neuspěl. Tlak domácích vygradoval gólem ve 24. minutě. Petr Kortus ukořistil uprostřed hřiště špatnou přihrávku strunkovických hráčů, posunul míč Langovi, který obešel několik protihráčů a předložil balón Jaroslavu Jakšovi. Ten si nehlídaný na hranici šestnáctky převzal balón a přesně k zadní tyči obstřelil vybijajícího brankáře hostů – 1:0. Poté se hrálo ve středu hřiště bez vážnějších šancí. Jediný vzruch na hřišti způsobil pouze hlavní rozhodčí, jež nařídil trestný kop proti Chelčicím. Domáci zeď stála od místa rozehrání maximálně šest metrů, proti čemuž hosté samozřejmě protestovali. Tohoto zmatku zkusil využít Křenek, který vyslal na domácí branku střelu, v momentu, kdy probíhala diskuze strunkovických s rozhodčím. Ten ukázal Křenkovi žlutou kartu za předčasné rozehrání, i když pokyn k rozehrání dal. Trestný kop se tedy opakoval, ale zeď stála opět velmi blízko a to už nevydržel trenér hostů Novák. Pronesl něco nevhodného směrem k asistentovi na pomezí a na jeho pokyn jej hlavní sudí vykázal na tribunu. Tři minuty před půlí předvedli domácí pěknou akci, když Varyš vyslal po křídle Maxe, ten odcentroval před branku na úplně volného Šáchu, ale jeho hlavička ve vyložené pozici šla mimo. Z protiútoku bylo horko před Novákem. Rozběhnutý Šabršula se už dostával za Varyše, který byl posledním hráčem domácích. Chelčický stoper jej stáhl k zemi a viděl, našťastí pro domácí, jen žlutou kartu. Z následného trestného kopu nadělal Novákovi starosti Pelech, jehož střela byla velmi nepřijemná. Domácím brankáři se podařilo střelu vytěsnit mimo tři tyče. Ve 44. minutě střelil nebezpečně strunkovický Petr Beneš. Novák jeho nebezpečnou střelu vyrazil nad břevno. V nastavení přišel pro domácí za jejich pasivní hru trest. Po pravé straně zatáhl míč rychlý Jirkovský, od brankové čáry vrátil míč po zemi pod sebe a na jeho přihrávku si naběhl volný Pelech, který bez problémů zakončil k tyči Novákovy branky – 1:1. To domácí velmi vykolejilo, protože si ještě na hřišti při odchodu do šaten vyměnili několik ostřejších slov.

V začátku druhého poločasu se do šance dostal po nedorozumění chelčické obrany Šabršula. Jeho střela šla těsně vedle domácí branky. Jako v prvním poločase, tak i ve druhém na sebe upozornil oboustranně nepřesný rozhodčí Syrovátka. Místo aby ponechal výhodu po faulu na domácího hráče, zastavil svým hvizdem Šáchu a K. Kortuse, kteří šli sami na jediného hostujícího obránce. V 59. minutě šly Chelčice opět do vedení. Kopenc rozehrál trestný kop na Šáchu, který sklepl pro P. Kortuse a ten obloučkem z 25 metrů nachytal Turka, který byl hodně vysunutý ze své branky – 2:1. Domáci se dále dostávali do dobrých příležitostí. Šácha se položil do vzduchu a z první zakončoval Uhlíkův centr. Akce to byla efektní, ale niko-

li efektivní. V další příležitosti byl opět Šácha s Karlem Kortusem. Šácha doběhl centr, který propadl za strunkovickou obranu, přihrál míč skrze malé vápno na Kortuse. Ten však nedokázal v těžké pozici na zadní tyči usměrnit míč do branky. Krásnou individuální akci v 75. minutě předvedl Lang. Prošel od poloviny hřiště přes několik soupeřů, bohužel zakončení mu nevyšlo, protože Turek jeho střelu dobrým zákrokem zneškodnil. Za osm minut měl Lang další příležitost. Šácha mu dal pěknou přihrávku do ulice mezi beky, ale jeho střela skončila těsně vedle Turkovy branky. Vzhledem k tomu, kolik šancí domácí zahodili, přišel pět minut před koncem zápasu trest. Jirkovský se z pravé strany prohnal kolem Valenty a na jeho střelu byl Novák krátký – 2:2.

FC Vlachovo Březí – FK Chelčice 1:4 (0:2)

branky: Kravčenko - Valenta, Šácha, Jaroslav Jakš, Lang

sestava Chelčice: Novák - Varyš, Kopenc, Petr Kortus, Valenta - Max (87. Pěsta), Lang, Karel Kortus, Jaroslav Jakš - Šácha (85. Jan Jakš), Turek

Vysokým vítězstvím na půdě Vlachova Březí se fotbalisté Chelčic loučili s letošním ročníkem. Nováček se v I. B třídě rozhodně neztratil, pod taktovkou trenéra Nárovce a střelecké pohotovosti útočníka Šáchy skončil přesně uprostřed konečné tabulky.

Trenér Chelčic Jiří Nárovec: „Domáci v případě výhry měli šanci na 4. místo, my jsme si chtěli spravit náladu po nevydařeném zápase se Strunkovicemi. Když domácí během prvních dvaceti minut nedokázali využít několik příležitostí, opřel se do míče další sváteční střelec Petr „Gejza“ Valenta a z dobrých 25 metrů svým prvním gólem v sezoně vymetl šibenici. O několik minut později zvýšil na 2:0 Martin Šácha, když po rohu pohotově využil zaváhání domácí obrany. Začátek druhého poločasu jsme ale nezačali dobře, nechali jsme se zbytečně zatlačit na vlastní polovinu a po sérii několika chyb v řadě jsme nabídli soupeři snížení na 1:2. Naštěstí pro nás téměř vzápětí vymyslel Karel Kortus krásnou přihrávku pro Jardu Jakše, který po sólu vstřelil třetí gól. Čtvrt hodiny před koncem prokázal svou fotbalovou chytrost Míra Lang a po nádherné samostatné akci pečetil na 4:1. Závěr zápasu byl už zcela v naší režii, po čtvrtém gólu soupeř rezignoval.“

Mladší přípravka zakončila sezonu vítězstvím

FK Chelčice – FK Vodňany 7:2 (2:1)

branky: Koberna 3, Pícha 2, J. Tlapa, Sosna - Špatný, Majer

sestava FK Chelčice: Zíka – Pícha, T. Tlapa, J. Tlapa, Krampl, Sosna, Daněk, Nekovář, Koberna, Zíková, Lácha

Závěrečné utkání sezóny se hrálo za neustálého deště. Domáci mladíci se nemohli dostat do tempa a první polovina byla vyrovnaná. Šance si sice vypracovat dokázali, ale koncovka byla žalostná. Na začátku druhého poločasu se podařilo Vodňanům vyrovnat na 2:2 a vypadalo to, že se jim povede urvat nějaký bod. Naštěstí naši útočníci začali lépe mířit a z obrany je dvěma góly podpořil Vašek Pícha. Premiérový gól vstřelil náš nejmladší hráč Adam Sosna.

Po zápase se uskutečnila dokopná, kde byli hráči odměněni za celkové třetí místo v soutěži medailemi. Vyhlášen byl nejlepší hráč uplynulé sezóny. Stal se jím Jan Tlapa, který byl zároveň nejlepším střelcem družstva.

Pro příští ročník nás bohužel kvůli věkové hranici pro mladší přípravku opouští Radek Zíka, Vašek Pícha a Vítek Daněk. Trenéři těmto hráčům děkují za výkony, které podávali, jelikož všichni patřili k oporám týmu. Přejeme jim mnoho úspěchů ve starší přípravce.

Ze života spolků

**Domov sv. Anežky slavnostně předal provoz
sociálně terapeutické dílny
Chelčickému domovu sv. Linharta**



V pondělí 25. června 2012 se Chelčický domov sv. Linharta zaplnil nejen místními uživateli, ale i dalšími návštěvami – přijeli členové správní rady Domova sv. Anežky, o.p.s., členové správní a dozorčí rady Chelčického domova sv. Linharta, o.p.s. a uživatelé sociálně terapeutických dílen z Domova sv. Anežky. Konalo se slavnostní předání provozu domova – poděkovali jsme za dosavadní vedení a podporu Domovu sv. Anežky, který nás vedl jako své středisko od dubna 2010. Ke dni 30. 6. 2012 tato jeho úloha skončila a Chelčický domov sv. Linharta, o.p.s. se od 1. 7. 2012 vydává na samostatnou cestu. Jak řekl J. Netík, předseda správní rady Domova sv. Anežky, o.p.s., „už jste se postavili na vlastní nohy, tak budete chodit sami“.



Chelčičtí uživatelé předali své dárky J. Šestákovi, řediteli Domova sv. Anežky, členům správní rady a uživatelům sociálně terapeutických dílen Domova sv. Anežky – keramická srdce, která mají připomínat dvouletou spolupráci obou domovů. Chelčický domov zase dostal od Anežských originální obraz sv. Linharta. Následovalo také poděkování pracovnícím, které z Chelčického domova odcházejí, a přivítání nové pracovnice. Přejme Chelčickému domovu, o.p.s. hodně vytrvalosti, štěstí a další rozvoj v jeho činnostech.

Markéta Cinádrová
za Chelčický domov sv. Linharta

Předali jsme žezlo: Linhart vkročil na vlastní cestu

Po tři roky provázel postupnými kroky Domov sv. Anežky, o.p.s. rodící se a první krůčky uskutečňující nový jihočeský domov pro dospělé lidi s postižením – Chelčický domov sv. Linharta. Ten byl po přípravných pracích a opravách otevřen v dubnu 2010 v prostorech bývalé chelčické fary jako sociálně terapeutická dílna. Během uplynulé doby se stal útočištěm a novou příležitostí pro osm lidí se zdravotním postižením z Vodňanska a Netolicka. Linhartovští zvelebili nádhernou farskou zahradu a pěstují ovoce, zeleninu, květiny a byliny, vyrábějí likéry, med, suší křídaly, pracují s keramikou, umí vyrobit ruční papír, pečený čaj, vonné sáčky a další krásné a užitečné výrobky. K 30. 6. 2012 úloha Domova sv. Anežky skončila a



Chelčický domov sv. Linharta, o.p.s. vkročil na vlastní, samostatnou cestu. Přejeme všem lidem v něm dobré boty, sílu a trpělivost. A držíme palce. Zanechali jsme v domově obraz svatého Linharta, který namaloval Tomáš Štěpánek. Snad pomůže k pozhnanému dílu.

Jan Šesták, ředitel Domova sv. Anežky

Ocenění „Přírodní zahrada“ naleznete také v Chelčicích

V rámci projektu Přírodní zahrady bez hranic vzniká od roku 2009 síť přírodních zahrad po vzoru rakouského projektu Natur im Garten. Do konce roku 2011 bylo v regionech jižní Čechy, Vysočina a jižní Morava uděleno celkem 85 plaket, z toho 20 ukázkových. Akci „Přírodní zahrada“ uvedl do života zemský hejtmán Mgr. Wolfgang Sobotka a je iniciativou spolkové země Dolní Rakousy v kooperaci s organizací „Die Umweltberatung“ a četnými partnery. „Přírodní zahrada“ se během několika málo let stala jednou z nejúspěšnějších a nejoblíbenějších ekologických akcí ve spolkové zemi Dolní Rakousy.



Přírodní zahrada je zvláště hodnotným životním prostorem: je pestrá a rozmanitá a zároveň skýtá odpočinek, zdravou úrodu a spoustu zážitků hned za domovními dveřmi. Je to oáza pro rostliny, živočichy i člověka. Pracuje se tu v souladu s přírodou. Heslo přírodní zahrady, které je také psané na plaketě, je „spolupracujeme s přírodou, ona bude spolupracovat s námi“.

V Chelčickém domově sv. Linharta se nám velmi tyto myšlenky líbily, a jelikož hned od svého začátku (v roce 2009 obec Chelčice koupila od Římskokatolické církve budovy se zahradou bývalé fary) byla zahrada v tomto přírodním duchu koncipována, rozhodli jsme se do projektu „Přírodní zahrady“ přihlásit. »

Ze života spolků

Zahrada Chelčického domova sv. Linharta se nachází uprostřed historické části obce Chelčice, naproti kostelu sv. Martina, v bývalých prostorách farské zahrady a má své osobité kouzlo, genia loci. V současné době zahradu převážně využívá sociálně terapeutická dílna Chelčického domova sv. Linharta, o.p.s. pro své dospělé uživatele s mentálním a tělesným postižením a zároveň se využívá pro víceúčelové využití neziskových organizací (dětské zájmové kluby o.s. Mája-Tvořivé Chelčice, byla zde při letní chelčické pouti sv. Máří Magdalény vernisáž výstavy, sochařský den studentů z vodňanského gymnázia apod.). Práce na zahradě za využití prvků přírodní zahrady je optimální formou práce i relaxace pro uživatele Chelčického domova sv. Linharta. Uživatelé zde pracují rádi, každý z nich si našel práci podle svých možností. Velké uspokojení a radost jim přináší sklizeň vlastních výpěstků a jejich následné zpracování. Při obdělávání této zahrady a vytváření prvků přírodní zahrady je třeba také hodně pomoci dobrovolníků (viz foto ze společné brigády na zahradě), za což jim patří velký dík. Velké poděkování také patří v neposlední řadě zaměstnancům Obce Chelčice, kteří pravidelně zahradu sečou a jsou vždy ochotni cokoli pomoci.



2. července 2012 nás navštívili zástupci o.s. Přírodní zahrada z Jindřichova Hradce a udělili Chelčickému domovu sv. Linharta plaketu „Přírodní zahrada“ společně s knihou *Moje přírodní zahrada* (příručka zahradního vědění). Jsou v ní obsaženy jak základní principy a postupy pro úplné začátečníky, tak i méně známá fakta pro odbornou veřejnost. Jedná se o první komplexní „učebnici“ zakládání a údržby zahrady ve spolupráci s přírodou a v souladu s trvale udržitelným způsobem života na planetě. Pokud by někdo měl zájem o její vypůjčení, rádi Vám ji v Chelčickém domově sv. Linharta půjčí. Plaketu „Přírodní zahrada“ můžete nalézt při svých vycházkách na kamenné zídce u vrat do zahrady domova.

A ptáte se, v čem je linhartovská zahrada jiná než ostatní běžné zahrady? Splňuje základní kritéria přírodní zahrady – tzn. na zahradě se nepoužívají pesticidy ani lehce rozpustná minerální hnojiva a nepoužívá se zde rašelina k úpravě a obohacování půdy. Zahrada má prvky přírodní zahrady – tzn. buduje se zde živý plot z planých keřů, zachovává se zde přirozená louka s divokým porostem, jsou zde různé druhy mimořádných stanovišť (např. vlhká, suchá...), rostou zde listnaté stromy (převážně ovocné dřeviny na vysokokmenech), pěstují se zde květiny a kvetoucí trvalky. A dále je zahrada obhospodávaná a slouží jako užitková zahrada – je zde vlastní kompost, mulčuje se zde, jsou zde „domečky“ pro zvířecí pomocníky (ptačí budky, hmyzí hotel atd.), jsou zde zeleninové a bylinné záhony, plodiny na záhonech se střídají a používá se zde zelené hnojení.

Věřím, že mnozí v Chelčicích takovou přírodní zahradu také mají. A tak malý seznam toho, co by nemělo v přírodní zahradě chybět:

- Stanoviště přizpůsobené kvetoucí rostliny (např. trvalky), převážně v neplnokvětých formách (potrava pro hmyz).
- Původní keře a stromy jako strukturní prvky, zdroj čerstvých plodů a životní prostor pro mnoho druhů zvířat.
- Pestré květinové louky nebo bylinné trávníky jako rejdiště pro lidi i zvířata.
- Bylinkové záhony nebo spirály, jejichž rostliny najdou použití jako zdroj vůní nebo v kuchyni a domácí lékárničky.
- Zeleninové záhony pro samozásobení zeleninou.
- Přírodně utvářené suché a mokřadní biotopy a ekologické niky, jako např. hromada kamení nebo divoký kout.
- Hospodaření šetrné vůči prospěšným živočichům, hospodaření v uzavřených koloběžích.
- Používání přírodních, neošetřených materiálů při vytváření cestíček, stavění plotů a zdí.

Tento krásný kout historické části Chelčic s touto zahradou nabízí mnohé pro budoucí využití obyvatel Chelčic i neziskových aktivit cílových skupin dětí, rodičů, seniorů i handicapovaných spoluobčanů. Rádi bychom s přírodní zahradou v Chelčickém domově sv. Linharta i nadále pokračovali, a jelikož je na zahradě nekonečná práce, budeme velice rádi, když do domova kdokoli zajdete, poráďte, přispějete např. sazeničkou či malou pomocí. Víme o mnohých skvělých zahradnících v Chelčicích, kteří mají co druhým předávat, proto, prosím neváhejte a zajděte do Chelčického domova sv. Linharta, rádi Vás všichni přivítají.

Je mnoho směrů přírodních zahrad. Rádi bychom se v budoucnu v domově více chtěli věnovat bylinné zahradě, tak, jak to bylo běžné například v klášterních zahradách. (Mimo jiné jsme toto doporučení také dostali od zahradníků z komise certifikace přírodní zahrady.) Konec srpna a začátek září je výborný čas na přesazování bylin. V současné době chceme připravit záhony pro bylinná suchá stanoviště podél kamenné severní zdi, která je chráněná proti povětrnostním podmínkám, a budeme velice rádi, když budete moci sucho- milnými aromatickými bylinami domov obdarovat (např. je vhodná levandule, máta, mateřídouška, yzop, meduňka, tymián apod.).



Ráda bych na závěr ještě jednou poděkovala všem, kteří se podíleli na vzniku této zahrady (od jara roku 2010) až po její dnešní podobu. Ozdobná plaketa „Přírodní zahrada“ není jen ozdobou zahradní zdi, ale také poděkováním majitelům zahrady, kteří spolupracují s přírodou, a také vyznamenáním. Propůjčena je jen tehdy, jsou-li splněna kritéria „Přírodní zahrada“. A tak příběh přírodní zahrady právě začíná a záleží na nás na všech, jakou si ji vytvoříme...

Ze srdce přeju všem Chelčickým tuto přírodní zahradu a těším se na vzájemná setkání na tomto krásném místě v naší obci.

Ať Vám vše, co si přejete ve Vaší zahradě mít, pěkně roste...

Mgr. Klára Kavanová Mušková

Ze života spolků

Poutní zahrada

Dne 20. 7. 2012 jsme otevřeli nejen dveře, ale hlavně i vrata našeho Chelčického domova sv. Linharta, o.p.s. Návštěvníci vernisáže výstavy keramiky v Památníku Petra Chelčického měli možnost si prohlédnout jak vnitřní prostory Domova, promluvit s uživateli i personálem, tak i především prozkoumat naši zahradu, jež v minulých dnech získala certifikát „Přírodní zahrada“. Čekalo na ně nejen bohaté pohoštění, za které děkujeme maminkám a babičkám z „divadýlka“, ale i příjemné strávení podvečera s možností projít se po terapeutické pěšince, prohlédnout si hmyzí hotel či jen tak posedět a popovídat si s milými lidmi. Těm z vás, kteří u nás ještě nebyli, vzkazujeme: Přijďte se k nám podívat, jste srdečně zváni.

*Za kolektiv pracovníků a uživatelů ChdsL
Mgr. Helena Šimurdová*



„CESTY VELKÝCH OBJEVITELŮ“ aneb Hravé odpoledne na Kozí farmě v Bílsku a u kováře v Budyni

Letošní zakončení sezóny „dramatáčku“ souboru Chelčické štěstí, keramického klubu a Klubíčka jsme měli naplánované na sobotu 16. června 2012.



Sešli jsme se odpoledne ve 14 hodin u Klubíčka a velkou kolonou aut jsme odjeli na návštěvu k Václavu Ebelovi, kováři do Budyně. Byl horký den a v Budyni u potoka na nás již čekala Lenka Ebelová s buchtami. Byli jsme překvapení, že v kovárně, ač již měl pan kovář výheň zahrátou, byl příjemný chládek a se třiceti dětmi Václav vykoval železný přívěšek na klíče ve tvaru malého hranolku s otvorem na zavěšení. Nejen kluci se chtěli hned stát kováři, mnohým kovářkám to šlo také od ruky.

Po malém zastavení a osvěžení v budyňském potoku jsme popojeli do vedlejší vesničky do Bílska, kde na nás již čekala paní Hanka Špatná se svou Kozí farmou a úžasným stádem koz a kůzlat. A i po mnoha letech, co sem na Kozí farmu jezdíme, kozy „ožužlaly“ chelčické děti a obě strany byly navýsost spokojené.

Celé odpoledne jsme nazvali jako Cesty velkých objevitelů a Kristýnka Rejzková pro všechny připravila 10 zajímavých stanovišť. Každý účastník cesty dostal svůj „cestovní pas“ a mohl se vydat po náročné cestě s překážkami a nástrahami. A kam všude jsme docestovali? Do Japonska, kde si děti mohly složit japonské origami, do Indie pro indické koření, kde jsme měli připravené nádoby s kořením a jinými pochutinami a děti měly za úkol poznat poslepu a podle čichu, o jaké koření se jedná. Slalom koloběžkou byl připraven v Holandském kole, zvládnutí přenášení lentilek pomocí brček na-

bízela Čínská polévka, u Italského malíře děti mohly skládat puzzle do obrázků, umístění několika předmětů do čtvercové sítě a jejich zapamatování vedlo k soustředění díky Tibetkému učení, v Řecko-římských zápasech se mohly děti trefovat míčky do vyznačeného prostoru, hledání perel v trávě nabádala Francouzská móda, zažití Finské tmy mohly děti při poznávání předmětů podle hmatu v několika látkových sáčcích a poznávání pohádkových postav mohly děti zažít na stanovišti Brodwayské osobnosti.

Po splnění úkolu u každého stanoviště dostaly děti razítko do svého cestovního pasu a v závěru odpoledne bylo slavnostní vyhodnocení, odměny a závěrečná přetahovaná, do které se zapojili i rodiče.

Ani tentokrát nechyběla výborná zdravá svačina s kozími sýry, mlékem, zeleninou a pečivem. Mnozí si ještě koupili sýry pro své přátele a blízké domů a navečer jsme se vraceli plni zážitků a radosti domů.

Ráda bych za všechny děti a rodiče poděkovala paní Hance Špatné za krásné odpoledne na Kozí farmě, panu Václavu Ebelovi za tvoření v kovárně v Budyni a Kristýnce Rejzkové za nápadité hry Cesty velkých objevitelů.



Když jsme odjížděli do Bavorova na zmrzlinu, shodli jsme se, že děti vůbec nemusejí jezdit za zábavou a legrací daleko do dinoparků apod., že se stačí rozhlédnout, co krásy je kolem nás doma.

A tak proč za rok posedmé nejete zase? Brzy se všemi na viděnou...

Klára Kavanová Mušková

Ze života spolků

Keramický kroužek letos zakončil svou 11. sezónu

Výtvarný klub o.s. Mája-Tvořivé Chelčice se svou skupinou mladých keramiků s rodiči a prarodiči, kteří se scházeli každou sobotu celý školní rok 2011/2012, zakončil před prázdninami svou již 11. sezónu.

Když vzpomenu na naše začátky před mnoha lety, které jsme začínali ve fotbalových šatnách dole ve sklepě na obecním úřadě a jako nejmladší tam chodila čtyřletá Pěťa Píchová, připadá mi to až neuvěřitelné... Od té doby jsme z keramického ateliéru v podkrovní obecního úřadu, který byl společně s Ivou Vavruškovou skvělým tvořivým obdobím (tam také tvořila skupina dospělých výtvarníků z obce pod vedením manželů Slavíkových), postoupili již v loňském roce do prostor Chelčického domova sv. Linharta a zde jsme strávili již druhou školní sezónu.



Ráda bych tímto poděkovala jak všem z Chelčického domova sv. Linharta za výborné zázemí (za nanošené vždy suché dříví na topení, za výborné čaje, mnoho práce především Stázky Lenkerové s vypalováním keramiky v keramické peci atd.) a také nemalé poděkování patří o.s. Mája-Tvořivé Chelčice, které podpořilo náš klub financováním elektriky za výpaly naší tvorby v keramické peci. Poděkování patří také rodičům a prarodičům za celoroční podporu (úklid, výborné buchty i za jejich přístup k tvoření).

Naše poslední tvořivé setkání keramického kroužku před prázdninami mělo tentokrát jiný, slavnostní ráz. Na začátku jsme si připili dětským šampaňským ke krásným keramickým výtvorům, které se všem moc podařily, rozdali jsme si naglazované keramické výtvary a domluvili jsme se na společné výstavě v Památníku Petra Chelčického při chelčické pouti sv. Máří Magdaleny v pátek 20. července 2012. Letos budeme společně s kroužkem keramiky vystavovat v celém horním patře badatelný Památníku!

Závěr našeho posledního setkání jsme oslavili jako vždy tvořením: tentokrát něčím, co jsme ještě nikdy nedělali – hrou „potkávání se se zavřenýma očima“. Rozdělili jsme se náhodně do dvojic (malí i velcí dohromady) a tentokrát jsme tvořili na zemi. Téma bylo „Čtyři ruce v hlině“. Každá dvojice dostala za úkol vytvořit z jednoho kusu šamotové hlíny poslepu beze slov jednu společnou věc, na které se předem nedomluvili... Bylo to moc zajímavé a vznikla z tohoto odpoledne krásná díla: šnek s otevřenou ulitou, želva se dvěma hlavami, pravěký ještěř, houby v lese, kouřící traktor apod.

A tak hurá na prázdniny a nezapomeňte si taky hrát... a nejen děti! A zase v září na „keramce v Linhartu“.

Krásné prázdniny všem přeje Klára K. M.

Dětský den

Letošní dětský den v Chelčicích, připravený chelčickými maminkami, dívkami a za podpory Obce Chelčice a FK Chelčice na sobotu 23. 6. 2012, se nesl v duchu Šmoulíků a šmoulích her. Pro děti byly připraveny ukázky výcviku psů ze Základního kynologického klubu Vodňany a chovné stanice Petra Chelčického, kde viděly výcvik poslušnosti a obrany nejen štěňátek a dospělých pejsků, ale i pejsků „profilů“.



Po krátkém uvítání a rozdání šmoulích kartiček přišly na řadu různé disciplíny a zábavné hry. Děti skákaly v pytlí, běhaly v holínkách, závodily na odrážedlech a za každou disciplínu dostaly sladkou odměnu a razítko na kartičku. Také si mohly nechat namalovat obličej podle svého přání, a tak se na hřišti v průběhu dne objevovaly kočky, pejsci, čeští fanoušci aj. Poslední hrou bylo malování obrázků, takže se silnice před obecním úřadem během chvilky proměnila v obrázkové veledílo.



I přes krásné slunečné počasí byl velkým překvapením, nejen pro děti, ale i pro ostatní maminky a účastníky dětského dne, déšť. Ale ne ledajaký déšť – z nebe začaly „pršet“ bonbónky. Nad chelčické hřiště přiletělo letadlo a shazovalo dětem bonbóny. Pro děti to byl velký zážitek, běhaly po hřišti a sbíraly je. Na závěr celého dne byly dětem rozdány medaile, balíčky plné sladkých odměn, klíčenky, trička, kšiltovky atd. Na rozloučenou si děti se Šmoulíky opékaly buřty u táboráčku u májky. Letošního dětského dne se zúčastnilo přes 45 dětí, a tak bychom chtěly za všechny pořadatele poděkovat všem maminkám a dětem za toto krásné číslo. Zároveň děkujeme všem sponzorům a spoluorganizátorům. Těšíme se, že si krásně strávené odpoledne plné zábavy a skvělé atmosféry, která panovala po celý dětský den, zopakujeme i příští rok.

Veronika Mičková, Zuzana Čermáková

